

ESPAÑOL

NOV 24, 2023 — MAR 17, 2024

ETEL
ADNAN

PAINTING
INTO
SPACE



Etel Adnan, *Sin título*, 2017. Óleo sobre lienzo. 21 7/8 × 18 1/8 in.
Colección del Sr. y la Sra. John L. Townsend, III.



Etel Adnan, *Al Hajj*, 2023. Leporello: tinta, acuarela y lápiz sobre papel. Portada: 7 × 7 4/8 in.;
20 páginas plegadas: 7 × 12 in. cada una; extensión máxima: 94 1/2 in. Colección de Oscar y Carole Seikaly.

ETEL ADNAN: PAINTING INTO SPACE



Etel Adnan, *Sin título*, 2020. Crayón sobre papel. 8 × 12 in. Boceto para mural de cerámica, número de catálogo *raisonné* D93. Cortesía del patrimonio de la artista y la Galería Sfeir-Semler Beirut/Hamburgo.

Etel Adnan (Beirut, Líbano, 1925—París, Francia, 2021) es una figura destacada en la literatura y el arte visual árabe-americano contemporáneo. En 1949, se trasladó a París para estudiar Filosofía en la Sorbona, y en 1955 a los Estados Unidos para obtener su doctorado en Estética y Filosofía en la Universidad de California en Berkeley. Antes de regresar a Beirut en 1972, en donde trabajó como editora cultural en dos periódicos de distribución diaria, enseñó filosofía en el *Dominican College* de San Rafael, California. En 1976, y tras el estallido de la guerra civil en el Líbano, Adnan se muda a París con su amante, la artista siria Simone Fattal, en donde permaneció —con estadias intermitentes en California y Grecia— escribiendo, pintando y haciendo películas hasta su fallecimiento en 2021.

Pintora, académica, poeta y escritora, Adnan llevó a cabo una práctica artística variada impregnada por sus experiencias interculturales y su constante compromiso con el mundo natural y la política. Sus obras se destacan por la creación de exquisitos campos geométricos de color que se plasman en sus pinturas y dibujos, a

menudo transformados en murales y tapices a gran escala. Asimismo, Adnan fusionó textos e imágenes en formato de *leporello*, un tipo de libro de artista con páginas plegadas en forma de acordeón, brindando una experiencia única de interacción con el espacio a medida que se expande y se despliega. Inicialmente, Adnan quiso estudiar diseño arquitectónico antes de enfocarse en el lienzo y el papel, declarando eventualmente que “*La arquitectura lo contiene todo: forma, color, preocupaciones sociales*”. Adnan reconoció la conexión intrínseca del mural con el entorno construido, percibiéndolo como un medio directo para introducir el arte en el espacio público.

Painting into Space presenta una selección de obras de Etel Adnan enfocadas en un mural de cerámica monumental, el único en los Estados Unidos, basado en un boceto que la artista realizó en 2020 y que ha sido recientemente adquirido por The Bass. La exposición se centra en la interacción de la abstracción geométrica manifestada a través de círculos, cuadrados y triángulos, elementos recurrentes en las pinturas de Adnan y que subyacen a su interés perdurable por el paisaje y el entorno espacial.



Etel Adnan, *Sin título*, 2015. Óleo sobre lienzo. 16 1/8 x 13 in.
Colección del Sr. y la Sra. John L. Townsend, III.

Etel Adnan: Painting into Space está curada por el Dr. James Voorhies, Curador de The Bass. Esta exposición es presentada con el apoyo de Sevan Bıçakçı.

Sevan Bıçakçı

The Bass es una organización sin fines de lucro, exenta de impuestos, acreditada por la *American Alliance of Museums*. The Bass es generosamente financiado por la Ciudad de Miami Beach, el Programa de Asuntos Culturales, y el Consejo de Artes Culturales; el Departamento de Asuntos Culturales del Condado de Miami-Dade y su Consejo de Asuntos Culturales, la Alcaldía del Condado de Miami-Dade y la Junta de Comisionados del Condado; el Estado de Florida, el Departamento de Estado, División de Artes y Cultura, el Consejo de Artes y Cultura de Florida y el Fondo Nacional de las Artes; y los miembros del Bass.

MIAMIBEACH



THE
BASS

THE BASS MUSEUM OF ART
2100 Collins Avenue
Miami Beach, FL 33139
www.thebass.org

Portada: Etel Adnan, *Sin título* (detalle), 2015. Mural de cerámica, 165 mosaicos, 16 x 16 in. cada uno; 173 x 260 in. en total. Edición 1/3. Ideado en conjunto con el boceto de la artista, 2020. Colección de The Bass. Obtenido a través del Fondo de Adquisición de John y Johanna Bass.